



UNITED NATIONS

E/ESCWA/DOC/29

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL
Economic and Social Commission for Western Asia

Conference Services Section

**ENGLISH AND ARABIC DOCUMENTS
ISSUED BY ESCWA
FROM 1 JANUARY 2004 TO 31 DECEMBER 2004**

الوثائق الإنكليزية والعربية
الصادرة عن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا
من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٤ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

Beirut, 2005

05-0029



CONTENTS

	<i>Page</i>
<i>Part I</i>	
ESCWA DOCUMENTS AND PUBLICATIONS ISSUED IN 2004	1
OFFICE OF THE EXECUTIVE SECRETARY	1
ECONOMIC ANALYSIS DIVISION	2
GLOBALIZATION AND REGIONAL INTEGRATION DIVISION	3
INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY DIVISION	4
SOCIAL DEVELOPMENT DIVISION	5
SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND PRODUCTIVITY DIVISION	6
STATISTICS COORDINATION UNIT	7
CONFERENCE SERVICES SECTION	8
<i>Part II</i>	
DOCUMENTS ISSUED FOR ESCWA MEETINGS, SEMINARS AND WORKSHOPS, 2004	9

Part I

**ESCWA DOCUMENTS AND PUBLICATIONS
ISSUED IN 2004**

**OFFICE OF THE EXECUTIVE SECRETARY
مكتب الأمين التنفيذي**

Symbol	Title
E/ESCWA/OES/2004/1	تقرير حول ندوة التكامل الإقليمي العربي، بيروت ٤-٥ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٢
E/ESCWA/OES/2004/2	Report of the Consultative Meeting Held in Preparation for the Proposed Arab-International Palestine Rehabilitation and Development Forum, Beirut, 29-30 July 2003
E/ESCWA/OES/2004/3	ESCWA Annual Report 2003 الإسكوا، التقرير السنوي ٢٠٠٣
E/ESCWA/OES/2004/4	Report of the Executive Secretary 2002-2003 تقرير الأمين التنفيذي ٢٠٠٢-٢٠٠٣

ECONOMIC ANALYSIS DIVISION

شعبة التحليل الاقتصادي

Symbol	Title
E/ESCWA/EAD/2003/6	مسح للتطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا، ٢٠٠٣-٢٠٠٢
E/ESCWA/EAD/2003/8	Global Forecasts and Predictions in the ESCWA Region: Monetary and Fiscal Trends and Forecasts Issue No. 1
E/ESCWA/EAD/2004/1	برنامج المقارنات الدولية في منطقة غربي آسيا، التقرير السنوي الأول
E/ESCWA/EAD/2004/2	Analysis of Performances and Assessment of Growth and Productivity in the ESCWA Region, Second Issue تحليل الأداء الاقتصادي وتقييم النمو والإنتاجية في منطقة الإسكوا، العدد الثاني
E/ESCWA/EAD/2004/3	Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region 2004, Summary
E/ESCWA/EAD/2004/4	Survey of Economic and Social Developments in the ESCWA Region, 2003-2004 مسح للتطورات الاقتصادية والاجتماعية في منطقة الإسكوا، ٢٠٠٤-٢٠٠٣

GLOBALIZATION AND REGIONAL INTEGRATION DIVISION
شعبة العولمة والتكامل الإقليمي

Symbol	Title
E/ESCWA/TRANS/2002/4/Rev.5	مسودة مذكرة تفاهم بشأن التعاون المشترك في مجال النقل البحري في المشرق العربي
E/ESCWA/GRID/2003/28	Policies Aimed at Attracting Foreign Direct and Interregional Investment in the ESCWA Region: Improving the climate for Foreign Direct Investment and Mobilizing Domestic Savings, Case Studies of Bahrain, Jordan and Yemen
E/ESCWA/GRID/2003/37	استجابة للعولمة وسط أسواق الأوراق المالية
E/ESCWA/GRID/2003/41	Annual Review of Development in Globalization and Regional Integration in the Countries of the ESCWA Region, 2003
E/ESCWA/GRID/2004/1/Rev.1	خطة عمل لتنفيذ اتفاق الطرق الدولية في المشرق العربي
E/ESCWA/GRID/2004/2	تقرير عن ندوة بناء القدرات حول فرص وتحديات السياحة في دول الإسكوا، بيروت، ١١-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
E/ESCWA/GRID/2004/3	تقرير اجتماع الخبراء حول متابعة نتائج المؤتمر الوزاري الخامس لمنظمة التجارة العالمية - كانون، بيروت ١١-١٢ أيار/مايو ٢٠٠٤
E/ESCWA/GRID/2004/4	تقرير، المنتدى الثاني لمجتمع الأعمال العربي واتفاقات منظمة التجارة العالمية، بيروت ٢٨-٢٩ نيسان/أبريل ٢٠٠٤

INFORMATION AND COMMUNICATION TECHNOLOGY DIVISION
شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

Symbol	Title
E/ESCWA/ICTD/2003/9	منهجية إدارة المعرفة: مقارنة تجريبية داخل القطاعات المركزية في البلدان أعضاء الإسكوا
E/ESCWA/ICTD/2004/1	Using Information and Communication Technologies to Create Employment and Alleviate Poverty Information and Communication Technologies for Employment Creation and Poverty Alleviation
E/ESCWA/ICTD/2004/2	تقرير اجتماع مائدة مستديرة حول الاستراتيجيات وخطط العمل لبناء مجتمع المعلومات في غربي آسيا، بيروت، ١٢-٢٢ حزيران/يونيو ٢٠٠٤

SOCIAL DEVELOPMENT DIVISION

شعبة التنمية الاجتماعية

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2003/12	تقرير السكان والتنمية، العدد الأول، ندرة المياه في العالم العربي
E/ESCWA/SDD/2003/16	Towards Integrated Social Development Policies: A Conceptual Analysis, Social Policy Series, No. 8 نحو سياسات متكاملة للتنمية الاجتماعية: تحليل مفاهيمي، سلسلة دراسات السياسات الاجتماعية (٨)
E/ESCWA/SDD/2003/16/Corr.1	Towards Integrated Social Development Policies: A Conceptual Analysis, Social Policy Series, No. 8
E/ESCWA/SDD/2004/Booklet 1	Where Do Arab Women Stand in the Development Process? موقع المرأة العربية في عملية التنمية، تحليل إحصائي على أساس النوع الاجتماعي
E/ESCWA/SDD/2004/2	Central Issues Related to Social Policies: Comparative Study and Guidelines for the Formulation of Social Policies in the ESCWA Region, Social Policy Series, No. 9 قضايا محورية متصلة بالسياسات الاجتماعية: دراسة مقارنة ومبادئ توجيهية لصياغة السياسات الاجتماعية في منطقة الإسكوا، سلسلة دراسات السياسات الاجتماعية (٩)
E/ESCWA/SDD/2004/3	تقرير اجتماع الخبراء حول إدماج الأبعاد السكانية في عملية التنمية - شرم الشيخ ١٧-١٩ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
E/ESCWA/SDD/2004/6	شروق البرنامج القومي للتنمية الريفية المتكاملة في جمهورية مصر العربية، إنجازات وتحديات
E/ESCWA/WOM/2004/1	Social and Economic Situation of Palestinian Women: 1990-2003 الأوضاع الاجتماعية والاقتصادية للمرأة الفلسطينية: ١٩٩٠-٢٠٠٣

SUSTAINABLE DEVELOPMENT AND PRODUCTIVITY DIVISION

شعبة التنمية المستدامة والإنتاجية

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2003/5	مؤشرات العلم والتكنولوجيا والابتكار في المجتمع المبني على المعرفة
E/ESCWA/SDPD/2003/10	زيادة إنتاجية الشركات الصغيرة والمتوسطة وتعزيز قدرتها التنافسية من خلال التكتل والتشبيك، دراسة حالة: صناعة الملابس في لبنان
E/ESCWA/SDPD/2003/11	The Optimization of Water Resource Management in the ESCWA Countries: A Survey of Measures Taken by the ESCWA Countries During the 1990s for the Optimization of Water Resource Management and Capacity-Building in the Water Sector
E/ESCWA/SDPD/2004/1	Final Report of EGM to Review a Draft Document on Integrated Water Resources Management (IWRM) for the ESCWA Region, Beirut, 29-31 March 2004
E/ESCWA/SDPD/2004/2	تقرير الاجتماع الاستشاري المخصص لإنشاء فريق عمل معني بإدارة الطلب على المياه في بلدان الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/3	تقرير الاجتماع الاستشاري الثاني المخصص لإنشاء فريق عمل معني بإدارة الطلب على المياه في بلدان الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/4	تقرير ورشة عمل إقليمية حول الحكومة الإلكترونية، صنعاء، ١-٣ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
E/ESCWA/SDPD/2004/5	Report on Workshop on Environment Statistics in the Countries of the ESCWA Region, Damascus, 4-8 April 2004
E/ESCWA/SDPD/2004/6/Summary	Enhancing the Application of Integrated Water Resources Management in the ESCWA Region
E/ESCWA/SDPD/2004/7	تقرير الدورة التدريبية لبناء القدرات الوطنية في مجال ترشيد استهلاك الطاقة وتحسين كفاءة استخدامها في الدول العربية، القاهرة، ٢٧ آذار/مارس إلى ١ نيسان/أبريل ٢٠٠٤

STATISTICS COORDINATION UNIT

وحدة تنسيق الإحصاءات

Symbol	Title
E/ESCWA/SCU/2004/2	Bulletin on Vital Statistics in the ESCWA Region, Seventh Issue نشرة الإحصاءات الحيوية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، العدد السابع
E/ESCWA/SCU/2004/4	External Trade Bulletin of the ESCWA Region, Thirteenth Issue نشرة التجارة الخارجية لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، العدد الثالث عشر
E/ESCWA/SCU/2004/5	National Accounts Studies of the ESCWA Region دراسات الحسابات القومية لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

CONFERENCE SERVICES SECTION
قسم خدمات المؤتمرات

Symbol	Title
E/ESCWA/DOC/28	English and Arabic Documents Issued by ESCWA from 1 January 2003 to 31 December 2003 الوثائق الإنكليزية والعربية الصادرة عن اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا من ١ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٣ إلى ٣١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٣
E/ESCWA/CSS/2003/2	الإسكوا: دليل تنظيم المؤتمرات ونشر المطبوعات
E/ESCWA/CSS/2003/2/Rev.1	Guide to ESCWA Conference and Publishing Services
E/ESCWA/CSS/2004/1	Calendar of ESCWA Meetings in 2004

Part II

**DOCUMENTS ISSUED FOR ESCWA MEETINGS,
SEMINARS AND WORKSHOPS, 2004**

**Fifth Session of the Committee on Transport
Beirut, 2-4 March 2004**

الدورة الخامسة للجنة النقل
بيروت، ٢-٤ آذار/مارس ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/L.1	Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/L.1/Add.1	Annotated Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت المشروح
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/L.2	Proposed Organization of Work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/3	Review of Transport-Related Action Taken Since the Fourth Session of the Committee on Transport عرض ما تم تنفيذه في مجال النقل منذ الدورة الرابعة للجنة النقل
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/3(Part I)	Review of Transport-Related Action Taken Since the Fourth Session of the Committee on Transport Follow-up of Implementation of the Recommendations of the Fourth Session of the Committee on Transport عرض ما تم تنفيذه في مجال النقل منذ الدورة الرابعة للجنة النقل متابعة تنفيذ توصيات الدورة الرابعة للجنة النقل
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/3(Part II)	Review of Transport-Related Action Taken Since the Fourth Session of the Committee on Transport Progress made in Implementing the Activities Covered by the Regular Programme Budget for the Biennium 2002-2003; Consulting Services and Technical Cooperation; Activities Funded by Extra-Budgetary Resources عرض ما تم تنفيذه في مجال النقل منذ الدورة الرابعة للجنة النقل التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المدرجة في برنامج الميزانية العادية لفترة السنتين ٢٠٠٢-٢٠٠٣؛ والخدمات الاستشارية والتعاون الفني؛ والأنشطة الممولة من خارج الميزانية العادية
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/4/Rev.1	Review of the Programme of Work for the Biennium 2004-2005 in the Field of Transport مراجعة برنامج العمل لفترة السنتين ٢٠٠٤-٢٠٠٥ في مجال النقل
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/5	تقرير عن التعديلات الواردة في مسودة مذكرة التفاهم بشأن التعاون المشترك في مجال النقل البحري في المشرق العربي

Fifth Session of the Committee on Transport (continued)

Symbol	Title
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/6	Strategic Framework for the Biennium 2006-2007 الإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧
E/ESCWA/GRID/2004/IG.1/7	Report of the Fifth Session of the Committee on Transport تقرير لجنة النقل عن دورتها الخامسة

**Expert Group Meeting on Data and Indicators to Monitor
Progress Towards Millennium Development
Goals in the ESCWA Region
Beirut, 9-13 February 2004**

اجتماع خبراء حول البيانات والمؤشرات المستخدمة
لرصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية
للألفية في منطقة الإسكوا
بيروت، ٩-١٣ شباط/فبراير ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/L.1	Proposed Organization of Work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/2	Methodology for Measuring Poverty منهجية قياس الفقر
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/3	Report of the Expert Group Meeting on Data and Indicators to Monitor Progress Towards the Millennium Development Goals in the ESCWA Region
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/CP.1	ورقة قطرية: لبنان
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/CP.2	ورقة قطرية: المغرب
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/CP.3	ورقة قطرية: الجماهيرية العربية الليبية
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/CP.4	ورقة قطرية: جمهورية العراق
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/CP.5	ورقة قطرية: دولة الكويت
E/ESCWA/SCU/2004/WG.1/INF.1	Information Note مذكرة توضيحية

Regional Arab Population Forum
Beirut, 19-21 November 2004

المنتدى الإقليمي العربي للسكان
بيروت، ١٩-٢١ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/L.1	Proposed Organization of Work جدول الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/2	Ageing in the Arab Countries: Regional Variations, Policies and Programmes
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/INF.1	Information Note
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/3	الشراكة وتدفق الموارد في مجال السكان والصحة الإنجابية والتنمية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/4	سياسات مكافحة الفقر وعدم المساواة على أساس النوع الاجتماعي في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/5	السياسات السكانية والتحول الديموغرافي في الوطن العربي مع إشارة خاصة إلى دول مجلس التعاون الخليجي
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/6	واقع واقتراحات حول الصحة الإنجابية والحقوق الإنجابية للشباب في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/7	التحول الديموغرافي في الدول العربية وأثاره
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/8	الأبعاد الاجتماعية والاقتصادية والثقافية للشباب والمراهقة
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/9	Reproductive Health and Reproductive Rights in the Arab Region
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/10	السكان والصحة الإنجابية والفقر
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/11	الترابط بين السكان والتنمية والفقر على صعيد الاقتصاد الكلي
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/12	التقدم المحرز نحو تحقيق أهداف برنامج عمل المؤتمر الدولي للسكان والتنمية في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.1/13	مواجهة وفيات الأمهات ومراضاتهن في الدول العربية

**Forum on Capacity Building Technology Transfer and Networking
Beirut, 11-12 March 2004**

منتدى بناء القدرات في نقل التكنولوجيا والشبكات التكنولوجية
بيروت، ١١-١٢ آذار/مارس ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/L.1	Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/L.2	Proposed Organization of Work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/3	Biotech Sector and Technology Transfer: The Example of the Regional Competence Centres
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/4	Campania Region Competence Center Information and Communication Technology (CRDC-ICT)
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/5	Membrane Operations in Brackish-Water and Sea-Water Desalination
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/6	The Global Industrial Scene and the Middle East and North Africa Region
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/7	Diagnostic of Plant Parasitic Nematodes Using Molecular Biology Techniques
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/8	Novel Biodegradable Super Absorbent Materials for Agriculture in Arid and Desert Region
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/9	Joint European Project: "Training of Industrial System Integrations"
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/10	Center of Technologies and Industrial Applications of Biomolecules and Biosystems: A Model for Technology Transfer and Networking
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/11	Guidelines for the Development of the Lebanese Food Industries
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/12	Technology Transfer and Networking Model Between European Union and South Mediterranean Countries
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/13	University-Industry Cooperation "Lebanese Industrial Research Achievements"
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/14	Fiber Reinforced Plastics Industrial Composites
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/15	A Revolution in Satellite Telecommunications, the New Frontier for Multimedia Services
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/16	Biotechnology Policies, Capacity-Building, and Development Strategies in Selected ESCWA Member Countries. The Case of Lebanon
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/17	Science and Technology Policy in Lebanon, Initiatives and Relevant Indicators

Forum on Capacity Building Technology Transfer and Networking *(continued)*

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/18	Virtual Research and Development Networks and Laboratories
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/19	Capacity Building in Technology Development: New Institutional Forms
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/20	Book of Abstracts
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/21	Network on Agro-Food Technologies, A virtual ESCWA/Campania Research and Development Network
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/22	Governance in Research for Knowledge based development
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/23	Berytech Technological Pole
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/24	Gels and Hydrogels: From Food Packaging to Biomedical Applications
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/25	The Beirut Emerging Technology Zone - BETZ
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/26	The Evolution of Technology and Innovation in the Industrial Sector
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/27	Novel Trends, Potential Application and Transfer Modalities of New Technologies in Food Processing
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/28	ICC's Role in Global and National Capacity-Building
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/29	Packaging Industry in Lebanon: Prospects for Cooperation with the European Union
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.1/30	Report of the Forum on Capacity-Building Through Technology Transfer and Networking

**Seminar on Clean Fuels and Vehicles
in Western Asia and North Africa
Beirut, 17-19 March 2004**

حلقة دراسية حول الوقود النظيف ووسائل النقل البري
في دول غربي آسيا وشمال أفريقيا
بيروت، ١٧-١٩ آذار/مارس ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/L.1	Provisional Agenda
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/2	Modeling of Lead Emission from Petrol Vehicles in Palestine: A Case Study for the City Center of Gaza
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/3	نحو تخفيف انبعاثات الرصاص والكبريت من قطاع النقل البري في لبنان
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/4	الاتجاهات لتحقيق الوقود النظيف والمحرك النظيف
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/5	التحكم في انبعاثات وسائل النقل، أضواء على التجربة المصرية
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/6	Needs and Actions Required in the Hashemite Kingdom of Jordan for the Elimination of Lead in Gasoline and Reduction of Sulfur in Gasoline and Diesel الاحتياجات والإجراءات المطلوبة في المملكة الأردنية الهاشمية للتقليل من مادة الرصاص في البنزين ومادة الكبريت في مادة البنزين والديزل
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.2/7	Report of the Seminar on Clean Fuels and Vehicles in Western Asia and North Africa تقرير الحلقة الدراسية حول الوقود النظيف ووسائل النقل البري في دول غربي آسيا وشمال أفريقيا

**Round Table on ICT as an Enabler
for Economic Development
Beirut, 29-30 April 2004**

اجتماع حول دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في توفير
بيئة تمكينية للتنمية الاقتصادية
بيروت، ٢٩-٣٠ نيسان/أبريل ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/2	Review of EDI-Based Trade and Transport Operations
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/3	Knowledge-Based Industry Development in Oman
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/4	ICT For Poverty Reduction and Employment Creation in Western Asia – A Strategic Plan
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/5	The Dube Tradeport Cyberport: ICT and Logistics Integration for Economic Development
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/6	Evolving From “E” to “SEE” in the Web Age
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/7	Public/Private ICT Services Cooperation and Benchmarking , Towards Economic Development
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/8	Empowering E-Business in Egypt: Facing the Challenges
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/9	ICT and Knowledge Based Economy in the ESCWA Region
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/10	The Case of Integrated Transport
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/11	Investing in the ICT Sector in the ESCWA Region
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/12	E-Commerce in Lebanon
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/13	Making Telecentres Work
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/14	ICT as an Enabler for Trade and Transport Development
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/15	تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في وزارة المالية في جمهورية مصر العربية
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/16	ESCWA Experience in Trade Facilitation
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/17	مجتمع المعلومات في غربي آسيا
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/18	عراقيل إقليمية أمام استيعاب تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في التنمية الاقتصادية والاجتماعية
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/19	The Strategic Implementation of ICT Dynamics within Uncertainty of New Economy to Facilitate Trade and Transport
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.1/20	Report of the Roundtable on ICT as an Enabler for Economic Development تقرير الاجتماع حول دور تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في توفير بيئة تمكينية للتنمية الاقتصادية

**Expert Group Meeting on Information and Communications
Technologies (ICT) for Persons with Disabilities
Beirut, 25-26 May 2004**

اجتماع فريق الخبراء الإقليمي بشأن تكنولوجيا
المعلومات والاتصالات الخاصة بالمعوقين
بيروت، ٢٥-٢٦ أيار/مايو ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2004/WG.2/2	مدى استفادة المكفوفين العرب من الإنترنت والثورة التكنولوجية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.2/3	مبادئ توجيهية لسياسات توفير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الملائمة لاحتياجات ذوي الإعاقة البصرية في الدول العربية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.2/4	أثر استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على تحسين نوعية الحياة لدى الأشخاص المكفوفين في الدول العربية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.2/5	Promoting Accessible Information and Communications Technologies with Reasonable Adaptation
E/ESCWA/SDD/2004/WG.2/6	Report of the Expert Group Meeting on Information and Communications Technologies for Persons with Disabilities تقرير اجتماع فريق الخبراء الإقليمي بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الخاصة بالمعوقين

Workshop on Energy Statistics in ESCWA Member Countries
**Seminar on Application of UNSC for Energy Reserves/
Resources in ESCWA/OPEC Member Countries**
Beirut, 31 May - 2 June 2004

ورشة عمل حول إحصاءات الطاقة في دول الإسكوا ندوة حول تطبيق تصنيف
الأمم المتحدة لاحتياطيات/لمصادر الطاقة في دول الإسكوا والأوبك
بيروت، ٣١ أيار/مايو - ٢ حزيران/يونيو ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.3/1	Organization of Work
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.3/2	نظرة شمولية حول وضع قطاع الطاقة في دول الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.3/3	أهمية التصميم الجيد لاستبيان الطاقة في الحصول على بيانات ملائمة لدراسات الطاقة
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.3/4	Report on the Workshop on Energy Statistics in ESCWA Member Countries, and Seminar on Application of the UNFC for Energy Reserves/Resources in ESCWA/OPEC Member Countries تقرير ورشة عمل حول إحصاءات الطاقة في دول الإسكوا وندوة حول تطبيق تصنيف الأمم المتحدة لاحتياطيات/لمصادر الطاقة في دول الإسكوا والأوبك

**Arab Regional Conference Ten Years After Beijing: Call for Peace
Beirut, 8-10 July 2004**

المؤتمر الإقليمي العربي عشر سنوات بعد بيجين: دعوة إلى السلام
بيروت، ٨-١٠ تموز/يوليو ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/L.1	Provisional Agenda Ordre du jour Provisoire جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/L.1/Add.1	Annotated Agenda Ordre du jour Provisoire Detaille جدول الأعمال المؤقت المشروح
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/L.2	Proposed Organization of Work Organization Proposée des Travaux تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/3	Arab Regional Ten-Year Review and Appraisal of Implementation of the Beijing Platform for Action Rapport regional Arabe pour la revision et l'évaluation sur Dix ans de L'execution du programme D'action de Beijing التقرير الإقليمي العربي للمراجعة والتقييم العشري لتنفيذ منهاج عمل بيجين
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/4	Report of the Executive Secretary on the Activities of the Centre for Women Since the First Session of the Committee on Women Rapport de la Secretarie Executive sur les Activites du centre de la femme depuis la Premiere session de la Commission de la Femme
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/4/Rev.1	تقرير الأمين التنفيذي عن أنشطة مركز المرأة منذ الدورة الأولى للجنة المرأة
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/5	Proposed Strategic Framework of the Centre for Women for the Biennium 2006-2007 Subprogramme 7- Advancement and Empowerment of Women Le Cadre Strategique Propose pour le Centre de la femme pour L'Exercice Biennal 2006-2007 Sous-Programme 7- Promotion de la Femme et Renforcement du Pouvoir d'Action des Femmes الإطار الاستراتيجي المقترح لمركز المرأة لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ البرنامج الفرعي ٧- النهوض بالمرأة وتمكينها
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/6	Report of the Arab Regional Conference Ten Years After Beijing: Call for Peace تقرير المؤتمر الإقليمي العربي عشر سنوات بعد بيجين: دعوة إلى السلام

Arab Regional Conference Ten Years After Beijing: Call for Peace (continued)

Symbol	Title
	ردود الدول العربية على الاستبيان الموجه إلى الحكومات بشأن تنفيذ منهاج عمل بيجين:
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.1	الجمهورية العربية السورية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.2	مملكة البحرين
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.3	جيبوتي
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.4	سلطنة عُمان
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.5	الجزائر
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.6	الجمهورية اللبنانية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.7	جمهورية السودان
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.8	جمهورية مصر العربية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.9	المملكة الأردنية الهاشمية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.10	دولة الكويت
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.11	الجمهورية الإسلامية الموريتانية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.12	دولة قطر
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.13	جمهورية العراق
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.14	فلسطين
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.15	الجمهورية اليمنية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.16	المملكة المغربية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.17	تونس
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CP.18	جزر القمر
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.1	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في المملكة الأردنية الهاشمية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.2	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في الجمهورية اللبنانية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.3	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في الجمهورية اليمنية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.4	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في دولة قطر
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.5	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في الجمهورية العربية السورية
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.6	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في الكويت
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.7	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في فلسطين
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.8	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في مملكة البحرين
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/CRP.9	الملف الوطني حول أوضاع المرأة في الإمارات العربية المتحدة
E/ESCWA/WOM/2004/IG.1/INF.1	Information Note Memorandum d Explanation مذكرة توضيحية

**Partnership Dialogues Meeting: The Regional Campaign on Secure Housing
and Land Tenure and Good Urban Governance
Beirut, 12-13 July 2004**

إجتماع حوارات الشراكة: الحملة الإقليمية لضمان حيافة المسكن والأرض
والإدارة الحضرية الجيدة
بيروت، ١٢-١٣ تموز/يوليو ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2004/WG.3/INF.1	Information Note
E/ESCWA/SDD/2004/WG.3/2	مذكرة توضيحية دليل معايير ضمان الحيافة للمسكن والأرض والإدارة الحضرية الجيدة

Workshop on International Economic and Social Classifications
Beirut, 19-23 July 2004

ورشة عمل حول التصنيفات الدولية الاقتصادية والاجتماعية
بيروت، ١٩-٢٣ تموز/يوليو ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/L.1	Provisional Agenda
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/2	نظرة شمولية للإحصاءات الصناعية والتصنيف الصناعي في منطقة الإسكوا Overview of Industrial Statistics and Industrial Classification in the ESCWA Region
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/3	قواعد المعلومات المنظمة والتصانيف الدولية المستخدمة
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/4	رؤية مستخدمي البيانات للإحصاءات الصناعية ومجالات تطبيقاتها
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/5	التجربة الفلسطينية في مجال التصنيفات الاقتصادية
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/7	Updating the International Standards Classification of Occupations, ISCO-08
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/8	Report of the United Nations Workshop on International Economic and Social Classifications
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.4/INF.1	Information Note

**Arab International Forum on Rehabilitation and Development
in the Occupied Palestinian Territory:
Towards an Independent State
Beirut, 11-14 October 2004**

المنتدى العربي الدولي حول إعادة التأهيل والتنمية في الأرض الفلسطينية
المحتلة: نحو الدولة المستقلة
بيروت، ١١-١٤ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/1	نحو رؤية تنموية فلسطينية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/2	A Framework for Palestinian Socio-Economic Development Under Current Conditions الإطار العام للتنمية الاجتماعية-الاقتصادية الفلسطينية في ظل الظروف الراهنة
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/3	خلفية عامة عن الأوضاع الاقتصادية والاجتماعية في الأراضي الفلسطينية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/4	إعادة ربط الاقتصاد الفلسطيني بمحيطه العربي
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/5	Linking Aid to Development in the Current Palestinian Situation ربط الإغاثة بالتنمية في الوضع الفلسطيني الراهن
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/6	العلاقات التجارية الفلسطينية-العربية من وجهة نظر القطاع الخاص
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/7	رؤية أوسع لدور المنظمات الأهلية الفلسطينية في عملية التنمية: ورقة مفاهيم
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/7/ Summary	A Broader Concept of the Role of Palestinian Non-Governmental Organizations in the Development Process: Executive Summary رؤية أوسع لدور المنظمات الأهلية الفلسطينية في عملية التنمية: ملخص تنفيذي
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/8	المرأة الفلسطينية وأولويات التنمية "رؤية للمشاركة"
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/9	أولويات العمل التنموي في القطاعات الاقتصادية والاجتماعية والبنية التحتية في الأرض الفلسطينية المحتلة: ملخص تنفيذي
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/10	أولويات العمل التنموي في القطاعات الاقتصادية في الأرض الفلسطينية المحتلة
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/11	إعادة تأهيل وتنمية القطاع الزراعي في فلسطين
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/12	واقع الصناعة وأفاقها في فلسطين
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/13	أولويات العمل التنموي في القطاعات الاجتماعية في الأرض الفلسطينية المحتلة
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/14	إطار العمل المستقبلي للتعليم الفلسطيني "مقترح للنقاش"
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/15	واقع الحماية الاجتماعية في فلسطين

**Arab International Forum on Rehabilitation and Development in the Occupied
Palestinian Territory: Towards an Independent State (continued)**

Symbol	Title
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/16	قطاع العمل في فلسطين: الخصائص والتحديات والآفاق التنموية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/17	Children Situation in Palestine
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/18	أولويات العمل التنموي في قطاع البنية التحتية في الأرض الفلسطينية المحتلة
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/19	الهيئات المحلية الفلسطينية: عملها ودورها التنموي في فلسطين
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/20	إعادة التأهيل والتنمية لقطاع الطاقة الكهربائية في فلسطين
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/21	قطاع الإسكان والبنية الأساسية في المناطق الفلسطينية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/CRP.1	Outcome of the Workshop on Palestinian-Arab Civil Society Partnership, in preparation for the Arab-International Forum Beirut, 9-10 June 2004
	نتائج ورشة العمل حول الشراكة الفلسطينية-العربية للمجتمع المدني تحضيراً للمنتدى العربي الدولي بيروت، ٩-١٠ حزيران/يونيو ٢٠٠٤
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/CRP.2	Mechanisms for and Approaches to the Strengthening of Partnership Between Palestinian Civil Society and Civil Societies in the Arab World
	آليات وطرق تعزيز الشراكة بين المجتمع المدني الفلسطيني والمجتمعات المدنية في العالم العربي
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/CRP.4	Outcome of the Expert Group Meeting on the Role of the Palestinian Diaspora in the Rehabilitation and Development Process in the Occupied Palestinian Territory in Preparation for the Arab International Forum, Amman, 29-30 July 2004
	نتائج اجتماع الخبراء حول دور الشتات الفلسطيني في إعادة التأهيل والتنمية في الأرض الفلسطينية المحتلة تحضيراً للمنتدى العربي الدولي عمان، ٢٩-٣٠ تموز/يوليو ٢٠٠٤
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/CRP.5	The Role of Palestinian Diaspora in the Rehabilitation and Development in the Occupied Palestinian Territory
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/CRP.6	The Role of Palestinian Diaspora Institutions in Mobilizing the International Community
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/CRP.7	الخطاب السياسي المناصر للفلسطينيين في الغرب
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/INF.1	Information Note
	مذكرة توضيحية
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/INF.2	Agenda
	جدول الأعمال
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/INF.3	Proposed Organization of Work
	تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDD/2004/WG.4/INF.4	List of Documents
	قائمة الوثائق

**The Statistical Committee, Sixth Session
6-8 October 2004**

اللجنة الإحصائية، الدورة السادسة
بيروت، ٦-٨ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/L.1	Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/L.1/Add.1	Annotated Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت المشروح
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/L.2	Proposed Organization of Work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/3	Improving Statistics and National Capacity-Building الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/3/Add.1	Empowering Statistics and National Capacity-Building: Information Society Indicators in the Countries of Western Asia الارتقاء بالإحصاءات وبناء القدرات الوطنية: مؤشرات مجتمع المعلومات في بلدان عربي آسيا
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4	Review of Statistical Work Carried Out Since the Fifth Session of the Statistical Committee عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part I)	Review of Statistical Work Carried Out Since the Fifth Session of the Statistical Committee Follow-Up on the Recommendations of the Fifth Session of the Statistical Committee عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الإحصائية
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part II)	Review of Statistical Work Carried Out Since the Fifth Session of the Statistical Committee Progress Made in Implementing Statistics-Related Activities in the period Between the Fifth and Sixth Sessions of the Statistical Committee عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية النقد المحرز في تنفيذ الأنشطة الإحصائية بين الدورتين الخامسة والسادسة للجنة الإحصائية

The Statistical Committee, Sixth Session (continued)

Symbol	Title
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/4(Part III)	Review of Statistical Work Carried Out Since the Fifth Session of the Statistical Committee The Outcome of the Self-Evaluation Results of the Project on Strengthening Statistical Capacity in the ESCWA Region عرض ما تم تنفيذه في مجال الإحصاء منذ الدورة الخامسة للجنة الإحصائية نتائج التقييم الذاتي لمشروع دعم القدرات الإحصائية في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/5	Proposed Strategic Framework for the ESCWA programme of Work for the Biennium 2006-2007 in the Field of Statistics Subprogramme 6- Comparable Statistics for Improved Planning and Decision-Making الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الإحصاء البرنامج الفرعي ٦- الاستفادة من الإحصاءات المقارنة لتحسين التخطيط وصنع القرار
E/ESCWA/SCU/2004/IG.1/6	Report of the Statistical Committee on its Sixth Session

Committee on Energy, Fifth Session
11-13 October 2004

لجنة الطاقة، الدورة الخامسة
بيروت، ١١-١٣ تشرين الأول/أكتوبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/L.1	جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/L.1/Add.1	جدول الأعمال المؤقت المشروح
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/L.2	تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/3	الطاقة لأغراض التنمية المستدامة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/3(Part I)	الطاقة لأغراض التنمية المستدامة الواقع والتحديات في المنطقة العربية
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/3(Part II)	الطاقة لأغراض التنمية المستدامة البرامج والإنجازات في الدول الأعضاء في الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/4	عرض ما تم تنفيذه في مجال الطاقة منذ الدورة الرابعة للجنة الطاقة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/4(Part I)	عرض ما تم تنفيذه في مجال الطاقة منذ الدورة الرابعة للجنة الطاقة متابعة تنفيذ توصيات الدورة الرابعة للجنة الطاقة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/4(Part II)	عرض ما تم تنفيذه في مجال الطاقة منذ الدورة الرابعة للجنة الطاقة التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المتصلة بالطاقة بين الدورتين الرابعة والخامسة للجنة الطاقة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/5	الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال الطاقة البرنامج الفرعي ١- السياسات المتكاملة لإدارة الموارد الإقليمية من أجل التنمية المستدامة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/6	متابعة أنشطة الآلية الإقليمية لتنمية نظم الطاقة المستدامة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.1/7	Report of the Fifth Session of the Committee on Energy تقرير لجنة الطاقة عن دورتها الخامسة

Committee on Water, Sixth Session
2-4 December 2004

لجنة الموارد المائية، الدورة السادسة
بيروت، ٢-٤ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/L.1	Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/L.1/Add.1	Annotated Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت المشروح
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/L.2	Proposed Organization of Work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/3	Water-Related Issues in the ESCWA Region: The Current Situation and the Challenges قضايا المياه في منطقة الإسكوا: الواقع والتحديات
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/3(Part I)	Water-Related Issues in the ESCWA Region: The Current Situation and the Challenges General Overview of Water-Related Issues in the ESCWA Region قضايا المياه في منطقة الإسكوا: الواقع والتحديات منظور عام لقضايا المياه في منطقة الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/3(Part II)	قضايا المياه في منطقة الإسكوا، الواقع والتحديات مفهوم وأدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/3(Part III)	Water-Related Issues in the ESCWA Region: The Current Situation and the Challenges The Integrated Management of Water Resources: Programmes and Outcomes in ESCWA Member Countries قضايا المياه في منطقة الإسكوا: الواقع والتحديات الإدارة المتكاملة للموارد المائية، البرامج والإنجازات في الدول الأعضاء في الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4	Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4(Part I)	Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources Follow-up of Implementation of the Recommendations of the Fifth Session of the Committee on Water Resources عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية

Committee on Water, Sixth Session (continued)

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4 (Part I)/Add.1	<p>Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources</p> <p>Follow-up of Implementation of the Recommendations of the Fifth Session of the Committee on Water Resources</p> <p>Draft Study on Water Demand Management in ESCWA Member Countries</p> <p>عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية</p> <p>متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية</p> <p>مسودة الدراسة حول إدارة الطلب على المياه في بلدان الإسكوا</p>
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4 (Part I)/Add.2	<p>Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources</p> <p>Follow-up of Implementation of the Recommendations of the Fifth Session of the Committee on Water Resources</p> <p>Draft Study on Basic Water Indicators in ESCWA Member Countries</p> <p>عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية</p> <p>متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية</p> <p>مسودة الدراسة حول المؤشرات الأساسية للإدارة المتكاملة للمياه في بلدان الإسكوا</p>
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4 (Part I)/Add.3	<p>Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources</p> <p>Follow-up of Implementation of the Recommendations of the Fifth Session of the Committee on Water Resources</p> <p>Presentation and Discussion of the Outcomes of the Study of Specifications and Measures Related to the Use of Treated Wastewater for Irrigation in ESCWA Member Countries</p> <p>عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية</p> <p>متابعة تنفيذ توصيات الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية</p> <p>المواصفات والمعايير المتعلقة باستخدام مياه الصرف الصحي المعالج لأغراض الري في بلدان الإسكوا</p>

Committee on Water, Sixth Session (continued)

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4/2(Part II)	Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources Progress Made Between the Fifth and Sixth Sessions of the Committee on Water Resources in Implementing Water-Related Activities عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالمياه بين الدورتين الخامسة والسادسة للجنة الموارد المائية
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/4 (Part II)/Add.1	Review of Action Taken in the Field of Water Resources Since the Fifth Session of the Committee on Water Resources Progress Made Between the Fifth and Sixth Sessions of the Committee on Water Resources in Implementing Water-Related Activities A Mechanism for Consolidating Regional Cooperation: General Guidelines for Groundwater Management in the ESCWA Region as Part of Integrated Water Resources Management عرض ما تم تنفيذه في مجال الموارد المائية منذ الدورة الخامسة للجنة الموارد المائية التقدم المحرز في تنفيذ الأنشطة المتعلقة بالمياه بين الدورتين الخامسة والسادسة للجنة الموارد المائية آلية تعزيز التعاون الإقليمي: مبادئ توجيهية عامة لإدارة المياه الجوفية في منطقة الإسكوا ضمن الإدارة المتكاملة للموارد المائية
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/5	The Proposed Strategic Framework for the ESCWA Programme of Work for the Biennium 2006-2007 in the Field of Water Resources Subprogramme I. Integrated Policies for the Management of Regional Resources for Sustainable Development الإطار الاستراتيجي المقترح لعمل الإسكوا لفترة السنتين ٢٠٠٦-٢٠٠٧ في مجال المياه البرنامج الفرعي ١ - السياسات المتكاملة لإدارة الموارد الإقليمية من أجل التنمية المستدامة
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/INF.1	Information Note مذكرة توضيحية
E/ESCWA/SDPD/2004/IG.2/INF.2	قائمة الوثائق المعروضة على لجنة الموارد المائية

**Expert Group Meeting on Maritime Transport in the ESCWA Region:
Prospects for Cooperation
Beirut, 30 November to 2 December 2004**

اجتماع فريق الخبراء حول النقل البحري في المشرق العربي آفاق التعاون
بيروت، ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر - ٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/L.1	جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/2	تقرير عن العوامل المساعدة والمؤثرة في تفعيل التعاون في مجال النقل البحري بالمشرق العربي
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/3	الكويت: مركز إقليمي للوجيستيات الحاويات وتوزيعها
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/4	فرص التعاون العربي المشترك في قطاع النقل البحري
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/5	أمن الموانئ في ضوء المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/6	مجالات التعاون في مجال الموانئ البحرية بين الدول العربية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/7	Revitalizing Inter-Arab Maritime Trade
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/8	نحو تطوير صناعة النقل البحري في العالم العربي
E/ESCWA/GRID/2004/WG.1/9	تعديلات عام ٢٠٠٢ على اتفاقية سولاس ٧٤: المدونة الدولية لأمن السفن والمرافق المينائية قبل ٢٠٠٤/٧/١ وبعد ٢٠٠٤/٧/١

**Second Regional Preparatory Conference for WSIS-Partnership
for Building the Arab Information Society
Damascus, 22-23 November 2004**

المؤتمر الإقليمي التحضيري الثاني للقمة العالمية لمجتمع المعلومات-الشراكة
في بناء مجتمع المعلومات العربي
دمشق، ٢٢-٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/L.1	Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.1	Role and Place of the Media in the Information Society
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.2	المجتمع المدني في عصر المعلومات
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.3	Information Society as a Pillar of Palestinian Development
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.4	مجتمع المعلوماتية واقتصاد المعرفة في سوق تقنية المعلومات السعودية
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.5	فجوة رقمية أم فجوة معرفية، مشاكل مجتمع المعلومات العربي
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.6	Saudi NIC's Experiences and Contributions in Supporting Arabic Domain Names
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.7	نموذج لتطوير خطط وطنية معلوماتية للدول العربية
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.8	The Moodle Course Management System: A Free, Open Source System for Online Learning
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.9	Introduction to the REPE NCC
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.10	E-Village Initiative
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.11	Information and Communication Technologies: A Must Partnership Among Governments, Industry and Universities
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.12	ALCATELS Digital Bridge Initiative
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.13	مجتمع المعلومات والمعرفة، قضايا في التنمية والتجارة والإصلاح والديموقراطية
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.14	Public Private Partnership PPP
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.15	دور التعاون العلمي بين الجامعات السورية والوكالة الجامعية للفرانكفونية في تشجيع الدخول إلى مجتمع المعلومات
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.16	الشباب في المنطقة العربية، تحديات وآفاق في ظل تجربة بناء مجتمع المعلومات والمعرفة
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.17	تحديات التحول نحو مجتمع المعلومات والحفاظ على الهوية في ظل العولمة
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.18	Technical Coordination of the Internet
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.19	التعاون العربي لبناء مجتمع المعلومات
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.20	Africa Preparation for the Second Phase of WSIS

**Second Regional Preparatory Conference for WSIS-Partnership
for Building the Arab Information Society (continued)**

Symbol	Title
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.21	A Framework for Building Knowledge Society in the Arab Region
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.22	The Making of an Arabic Internet Search Engine
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.23	Developing an ICT Strategy for the Syrian Arab Republic
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.24	Cyber Trust
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.25	واقع وأولويات البحث العلمي في تقانة المعلومات والاتصالات في السودان
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.26	السياحة الإقليمية المستدامة والمنتج السيبراني، بوابة المشرق العربي
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.27	Propositions for Teaching on Arab Information Society
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.28	Launching the National E-Strategy for Lebanon
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.29	UNDP ICT Program in the Arab Region
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.30	E-Health, Promising Area and Potential Applications
E/ESCWA/ICTD/2004/WG.2/CRP.31	The Role of Information Watch in the Business Development

**Expert Group Meeting on Upgrading Environmental
Monitoring Systems in the ESCWA Region
Beirut, 29 November - 1 December 2004**

اجتماع فريق خبراء حول تحسين نظم الرصد
البيئي في دول منطقة الإسكوا
بيروت، ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر - ١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/L.1	تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/2	Environmental Issues and Sustainable Development in the OIC Countries
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/3	تحسين نظم الرصد البيئي في دول منطقة الإسكوا
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/4	دور المعامل الحديثة ورصد نوعية المياه
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.1	أوراق قطرية: تقرير الهيئة العامة لشؤون البيئة في الجمهورية العربية السورية
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.2	الواقع الحالي للإمكانات الفنية في مجال الرصد والمراقبة البيئية في العراق
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.3	نظام الرصد البيئي بسلطنة عُمان
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.4	برنامج المراقبة البيئية في المملكة العربية السعودية
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.5	الرصد البيئي في لبنان بين الفرص والمعوقات
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.6	السياسات والتشريعات لتقييم الأثر البيئي للمشاريع التنموية في الجمهورية اليمنية
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.7	مملكة البحرين
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/CP.8	واقع الرصد البيئي في فلسطين
E/ESCWA/SDPD/2004/WG.5/5	تقرير اجتماع فريق الخبراء حول تحسين نظم الرصد البيئي في دول منطقة الإسكوا

**Workshop on the Role of Indebtedness in Development
Beirut, 6-7 December 2004**

ورشة عمل حول دور المديونية في التنمية
بيروت، ٦-٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/L.1	Provisional Agenda
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/L.2	Proposed Organization of Work
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/3	Regional Bond Market Development: Asian Bond Market Development Initiatives and the Lessons for the ESCWA Region
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/4	External Debt Situation of ESCWA and Other OIC Member Countries
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/5	المديونية العراقية
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/6	Risk and Return in the Lebanese Banking System: Debt Sustainability and Financial Stability
E/ESCWA/EAD/2004/WG.1/7	Lebanese Government Debt: Origin, Impact and Dynamics

**Seminar on Statistics of International Trade in Services
Beirut, 14-17 December 2004**

ندوة إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات
بيروت، ١٤-١٧ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٤

Symbol	Title
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/L.1	Provisional Agenda جدول الأعمال المؤقت
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/L.2	Proposed Organization of Work تنظيم الأعمال المقترح
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/3	ورقة عمل ندوة إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/4	موجز في الأسس المتبعة في تجميع بيانات تجارة الخدمات وكيفية تصنيفها ضمن إحصاءات ميزان مدفوعات دولة الكويت
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.1	تجربة المملكة العربية السعودية في مجال إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.2	إحصاءات التجارة الخارجية - التجربة الفلسطينية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.3	التجربة اليمنية في إحصاءات التجارة الخارجية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.4	الورقة القطرية للجمهورية العربية السورية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.5	إحصاءات التجارة الخارجية في الخدمات في جمهورية مصر العربية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.6	تجربة جمهورية العراق في إحصاءات التجارة الخارجية في الخدمات
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.7	موجز عن الأسس المتبعة في تجميع بيانات تجارة الخدمات وكيفية تصنيفها ضمن إحصاءات ميزان مدفوعات دولة الكويت
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.8	إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات - تجربة المملكة الأردنية الهاشمية
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/CP.9	التجارة الخارجية في الخدمات، سلطنة عُمان
E/ESCWA/GRID/2004/WG.2/INF.1	Information Note مذكرة توضيحية